

HC 60

HEATCOM
SMART HEATING SOLUTIONS



QUICK GUIDE

Scan QR on backside for full documentation

UK / DE /
DK / FI /
NO / SE

Heatcom
Corporation A/S
Barmstedt Allé 6
DK-5500 Middelfart



UK	– User guide & installation instructions.....	7
DE	– Benutzerhandbuch & Installationsanleitung.....	13
DK	– Bruger & installationsvejledning.....	19
FI	– Käyttöopas ja asennusohjeet.....	23
NO	– Brukerveiledning og installasjonsinstruksjoner.....	27
SE	– Användarhandbok och monteringsanvisning.....	31





- 1 
- 2 
- 3 
- 4 

4

7

3

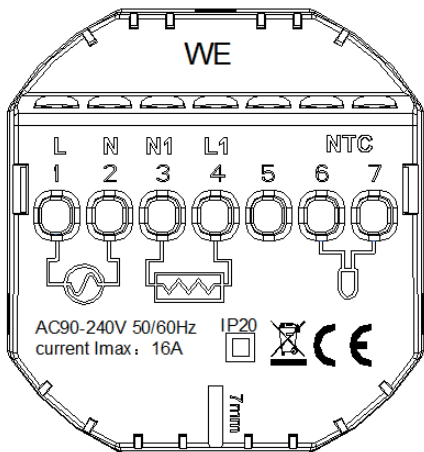


1

6

5

5



INTRODUCTION

HC60 contains the necessary functions to fulfil the demands set out in Ecodesign Lot20.

The thermostat is programmable, has adaptive heating and open window function. The control of the floor heating is then easily adapted to fit the needs in different rooms.

A temperature limiting function is included, ideal for use together with wooden or engineered floor boards.

The temperature is measured through floor sensor, room sensor or the 2 in combination.

UK

DE

DK

FI

NO

SE

BUTTON	SHORT PRESS	LONG PRESS
1	Switches thermostat On/Off	
2	Switches between "Manual/Auto" mode In settings, "Acknowledge"	When "On", enters user settings When "Off", enters advanced settings
3	Temperature or setting "down"	Hold both to activate /de-activate "Screen lock"
4	Temperature or setting "up"	Button 4 long press when "off" will enter factory settings

DISPLAY	DESCRIPTION
1	Shows time of day
2	Current temperature
3	Shows day of the week
4	Current operation mode
5	When in "Auto", shows active "Event" as number and as icon
6	"Screen lock" active
7	"Heating" active

SPECIFICATIONS

Supply voltage	90-240 V / 50-60 Hz
Max. load	3600 W
IP class	IP20
Temperature range	+5° C ... +40° C
Sensor settings	Floor / Room / Room with floor sensor as temperature limiter
Display type	1,6" LCD backlit
Floor sensor type	10 K Ω @25°C, length 3m
Colour	White, RAL 9003
Dimensions	82 x 82 x 53 mm
Standards	LVD 2014/35/EU • EN60730-1 • EN60730-2-9 • EN50081-1 • EN50082-1 • RoHS (EU)2015/1188 ECO Design • REACH regulation (EC) No. 1907/2006

UK

DE

DK

FI

NO

SE

PRECAUTIONS

- Do not install thermostat in direct sunlight
- Do not install on severely cold outer walls
- If the thermostat is not in the same room as the heating, only floor sensor can be used
- Install floor sensor min 0,5m from the wall (cable can be extended with up to 7m, min. 2x0,5mm² cable)
- Do not cover the thermostat, this will cause overheating

CONNECTIONS

TERMINAL NO.	DESCRIPTION
1	[L] Power supply
2	[N] Power supply
3	[N1] Load
4	[L1] Load
5	No function
6	10 k Ω floor sensor
7	

UK

DE

DK

FI

NO

SE

EINLEITUNG

HC60 enthält die notwendigen Funktionen, um die Anforderungen von Ecodesign Lot20 zu erfüllen.

Der Thermostat ist programmierbar, verfügt über eine adaptive Heizung und eine Funktion zum Öffnen der Fenster. Die Steuerung der Fußbodenheizung lässt sich dann leicht an die Bedürfnisse in verschiedenen Räumen anpassen.

Eine Temperaturbegrenzungsfunktion ist inbegriffen, ideal für die Verwendung zusammen mit Holz- oder Parkettböden.

Die Temperatur wird über den Bodensensor, den Raumsensor oder eine Kombination aus beiden gemessen.

UK

DE

DK

FI

NO

SE

SCHALT- FLÄCHE	KURZES DRÜCKEN	LANGES DRÜCKEN
1	Schaltet Thermostat ein/ aus	
2	Wechselt zwischen „Ma- nuell/Auto“-Modus In den Einstellungen, „Bestätigen“	Wenn „Ein“, werden die Be- nutzereinstellungen aufgerufen Wenn „Aus“, werden die erweiterten Einstellungen aufgerufen
3	Temperatur oder Einstel- lung „abwärts“	Halten Sie beide gedrückt, um „Bildschirmsperre“ zu aktivier- en/deaktivieren. Langes Drücken von Taste 4, wenn „aus“, führt zu den Werkseinstellungen
4	Temperatur oder Einstel- lung „aufwärts“	

DISPLAY	BESCHREIBUNG
1	Zeigt die Tageszeit an
2	Aktuelle Temperatur
3	Zeigt den Wochentag an
4	Aktueller Betriebsmodus
5	Im Modus „Auto“ wird das aktive „Ereignis“ als Nummer und als Symbol angezeigt.
6	„Bildschirm Sperre“ aktiv
7	„Heizung“ aktiv

UK

DE

DK

FI

NO

SE

LASTENHEFT

Versorgungsspannung	90-240 V / 50-60 Hz
Max. Belastung	3600 W
IP-Klasse	IP20
Temperaturbereich	+5° C ... +40° C
Sensoreinstellungen	Boden / Raum / Raum mit Bodenfühler als Temperaturbegrenzer
Anzeigentyp	1,6" LCD hintergrundbeleuchtet
Typ des Bodensensors	10 K Ω bei 25 °C, Länge 3 m
Farbe	Weiß, RAL 9003
Maße	82 x 82 x 53 mm
Normen	LVD 2014/35/EU • EN60730-1 • EN60730-2-9 • EN50081-1 • EN50082-1 • RoHS (EU)2015/1188 ECO Design • REACH regulation (EC) No. 1907/2006

ANSCHLÜSSE

Alle Anschlüsse des Thermostats müssen den nationalen Vorschriften entsprechen und von autorisierten Elektrikern installiert werden.

Die Stromversorgung des Thermostats muss über 30 mA RCD erfolgen und die Überlast muss durch max. 16 A Sicherungen geschützt sein.

KLEMMEN-NR.	BESCHREIBUNG
1	[L] Stromversorgung
2	[N] Spannungsversorgung
3	[N1] Last
4	[L1] Last
5	Keine Funktion
6	10 kΩ Bodensensor
7	

UK

DE

DK

FI

NO

SE

INTRODUKTION

HC60 indeholder de nødvendige funktioner for at opfylde de energioptimerede krav, som fordres i henhold til Ecodesign Lot 20.

Termostaten er programmerbar, har adaptiv regulering og har åben vindue funktion. Gulvvarmens drift kan derfor nemt behovstilpasses rummets brugsmønster.

Desuden indeholder termostaten en temperaturbegrænser, som er idéel til træ-, laminat og parketgulve. Styring af gulvvarmen via gulvføler, rumføler eller i kombination.

UK

DE

DK

FI

NO

SE

KNAP	KORT TRYK	LANGT TRYK
1	Skifter mellem On/Off	
2	Skifter mellem "Manual/ Auto" mode I Indstillinger, "Bekræft"	Når "On", tilgår brugerindstillinger Når "Off", tilgår avancerede indstillinger
3	Temperatur eller indstilling "ned"	Hold begge aktiver /de-aktiver "Skærmlås"
4	Temperatur eller indstilling "op"	Knap 4 når "off" tilgår fabriksindstillinger

DISPLAY	BESKRIVELSE
1	Viser klokkeslæt
2	Nuværende temperatur
3	Viser ugedag
4	Nuværende "Mode"
5	Når "Auto", viser den aktive "Hændelse" som både nummer og ikon
6	"Skærmlås" aktiv
7	"Varme" aktiveret

SPECIFIKATIONER

Forsyningsspænding	90-240 V / 50-60 Hz
Maks belastning	3600 W
IP klasse	IP20
Temperatur område	+5° C ... +40° C
Føler kombination	Gulv / Rum / Rum med gulvføler som temperaturbegrænser
Skærm	1,6" LCD baggrundsbelyst
Gulvføler	10 K Ω @25°C, længde 3m
Farve	Hvid, RAL 9003
Dimensioner	82 x 82 x 53 mm
Standarder	LVD 2014/35/EU • EN60730-1 • EN60730-2-9 • EN50081-1 • EN50082-1 • RoHS (EU)2015/1188 ECO Design • REACH regulation (EC) No. 1907/2006

UK

DE

DK

FI

NO

SE

TILSLUTNINGER

Alle tilslutninger til termostaten skal udføres i henhold til nationale retningslinjer af en autoriseret elektriker.

Termostaten skal forsynes igennem et 30mA fejlstrømsrelæ og være beskyttet mod overbelastning af max. 16A sikringer.

TERMINAL NR.	BESKRIVELSE
1	[L] Strømforsyning
2	[N] Strømforsyning
3	[N1] Belastning
4	[L1] Belastning
5	Ingen funktion
6	10 kΩ gulvføler
7	

JOHDANTO

HC60 sisältää tarvittavat toiminnot ekosuunnittelun asetuksessa 20 esitettyjen vaatimusten täyttämiseksi. Termostaatti on ohjelmoitava, siinä on mukautuva lämmitys ja avoimen ikkunan toiminto. Lattialämmityksen ohjaus on siten helposti sovitettavissa eri huoneiden tarpeisiin.

Mukana on lämmönrajoitustoiminto, joka sopii käytettäväksi yhdessä puisten tai teknisten lattialautojen kanssa.

Lämpötila mitataan lattia-anturin, huoneanturin tai näiden yhdistelmän avulla.

UK

DE

DK

FI

NO

SE

PAINIKE	LYHYT PAINALLUS	PITKÄ PAINALLUS
1	Kytkee termostaatin päälle/pois	
2	Vaihtaa manuaalisen ja automaattisen tilan välillä Käytetään asetuksissa kuittaukseseen	Virran ollessa päällä avaa käyttäjäasetukset Virran ollessa pois avaa lisäasetukset
3	Lämpötila tai asetus alaspäin	Näytön lukitus päälle tai pois pitämällä molempia painettuna
4	Lämpötila tai asetus ylöspäin	Kun pois pääl, painikkeen 4 pitkä painallus avaa tehdasa- setukset

NÄYTTÖ	KUVAUS
1	Kellonaika
2	Nykyinen lämpötila
3	Viikonpäivä
4	Nykyinen toimintatila
5	Autom. tilassa aktiivinen tapahtuma näkyy numerona ja kuvakkeena
6	Näytön lukitus aktiivinen
7	Lämmitys aktiivinen

TEKNISET TIEDOT

Syöttöjännite	90-240 V / 50-60 Hz
Suurin kuormitus	3600 W
IP-luokka	IP20
Lämpötila-alue	+5° C ... +40° C
Anturin asetukset	Lattia / huone / huone, jossa lattia-anturi lämmönrajoittimena
Näytön tyyppi	1,6 tuuman taustavalaistu LCD
Lattia-anturin tyyppi	10 K Ω lämpötilassa 25 °C, pituus 3 m
Väri	Valkoinen, RAL 9003
Mitat	82 x 82 x 53 mm
Standardit	LVD 2014/35/EU • EN60730-1 • EN60730-2-9 • EN50081-1 • EN50082-1 • RoHS (EU)2015/1188 ECO Design • REACH regulation (EC) No. 1907/2006

UK

DE

DK

FI

NO

SE

LIITÄNNÄT

Kaikkien termostaatin liitännöiden on oltava kansallisten määräysten mukaisia ja valtuutettujen sähköasentajien asentamia.

Termostaatin virta on syötettävä 30 mA:n RCD:n kautta ja suojattava ylikuormitukselta enintään 16 A:n sulakkeilla.

LIITÄNNÄN NRO	KUVAUS
1	[L] Virtalähde
2	[N] Virtalähde
3	[N1] Kuormitus
4	[L1] Kuormitus
5	Ei toimintoa
6	10 kΩ:n lattia-anturi
7	

INTRODUKSJON

HC60 har de nødvendige funksjonene til å oppfylle kravene i Ecodesign Lot20.

Termostaten er programmerbar, har adaptiv oppvarming og åpent vindu-funksjon. Styringen av gulvvarmen kan da lett tilpasses behovene i ulike rom.

En temperaturbegrensende funksjon er inkludert, ideell for bruk til tregulv eller tilvirkede gulvplater.

Temperaturen måles gjennom gulvsensor, romsensor eller begge i kombinasjon.

UK

DE

DK

FI

NO

SE

KNAPP	KORT TRYKK	LANGT TRYKK
1	Slår termostaten på/av	
2	Bytter mellom manuelt og automatisk modus I Innstillinger står den for Bekreft	Ved På angis brukerinnsstillinger Ved Av angis avanserte innstillinger
3	Temperatur eller innstilling med pil ned	Hold begge inne for å aktivere/deaktivere skjermlåsen
4	Temperatur eller innstilling med pil opp	Langt trykk på knapp 4 når Av skal aktivere fabrikkinnstillingene

SKJERM	BESKRIVELSE
1	Viser klokkeslett på dagen
2	Gjeldende temperatur
3	Viser ukedag
4	Gjeldende driftsmodus
5	I Auto-modus vises aktiv hendelse som nummer og ikon
6	Skjermlåsen er aktiv
7	Oppvarming er aktiv

SPESIFIKASJONER

Forsyningsspenning	90-240 V / 50-60 Hz
Maks. belastning	3600 W
IP-klasse	IP20
Temperaturområde	+5° C ... +40° C
Sensorinnstillinger	Gulv / Rom / Rom med gulvsensor som temperaturbegrenser
Skjermtype	1,6" LCD med bakgrunnsbelysning
Gulvsensortype	10 K Ω ved 25 °C, lengde 3 m
Farge	Hvit, RAL 9003
Dimensjoner	82 x 82 x 53 mm
Standarder	LVD 2014/35/EU • EN60730-1 • EN60730-2-9 • EN50081-1 • EN50082-1 • RoHS (EU)2015/1188 ECO Design • REACH regulation (EC) No. 1907/2006

UK

DE

DK

FI

NO

SE

TILKOBLINGER

Alle tilkoblinger til termostaten må være i henhold til nasjonale forskrifter og installert av autoriserte elektrikere.

Strømforsyning til termostaten må leveres gjennom 30mA RCD og overspenningsvernes gjennom sikringer på maks. 16A.

KLEMMER NR.	BESKRIVELSE
1	[L] Strømforsyning
2	[N] Strømforsyning
3	[N1] Belastning
4	[L1] Belastning
5	Ingen funksjon
6	10 kΩ gulvsensor
7	

INLEDNING

HC60 har de nödvändiga funktionerna för att uppfylla kraven i EcoDesign Lot20.

Termostaten är programmerbar samt har adaptiv uppvärmning och en "öppet fönster-funktion". Styrningen av golvärmen anpassas på så vis enkelt till behoven i olika rum.

Det finns även en temperaturbegränsande funktion, vilket är mycket hjälpsamt vid användning i kombination med trägolv eller lamellparkett.

Temperaturen mäts upp via golvgivare, rumsgivare eller genom en kombination av dem båda.

UK

DE

DK

FI

NO

SE

KNAPP	KORT TRYCK	LÅNGT TRYCK
1	Slår på/av termostaten	
2	Växlar mellan manuell och automatiskt läge "Bekräfta" i inställningarna	Användarinställningarna nås om "på" De avancerade inställningarna nås om "av"
3	Temperatur eller inställningen "ned"	Håll inne båda för att aktivera/avaktivera "skärmlås" Fabriksinställningarna nås med ett långt tryck på knapp 4 om "av"
4	Temperatur eller inställningen "upp"	

DISPLAY	BESKRIVNING
1	Visar tid på dygnet
2	Aktuell temperatur
3	Visar veckodag
4	Aktuellt driftläge
5	I "Auto" visars aktiv händelse som nummer och som symbol
6	"Skärmlås" aktivt
7	"Värme" aktiv

LASTENHEFT

Matningsspänning	90-240 V / 50-60 Hz
Max. belastning	3600 W
IP-klass	IP20
Temperaturområde	+5° C ... +40° C
Givarinställningar	Golv, rum eller rum med golvgivare som temperaturbegränsare
Typ av display	1,6" LCD med bakgrundsbelysning
Typ av golvgivare	10 k Ω vid 25 °C, längd 3 m
Färg	Vit, RAL 9003
Mått	82 x 82 x 53 mm
Standarder	LVD 2014/35/EU • EN60730-1 • EN60730-2-9 • EN50081-1 • EN50082-1 • RoHS (EU)2015/1188 ECO Design • REACH regulation (EC) No. 1907/2006

UK

DE

DK

FI

NO

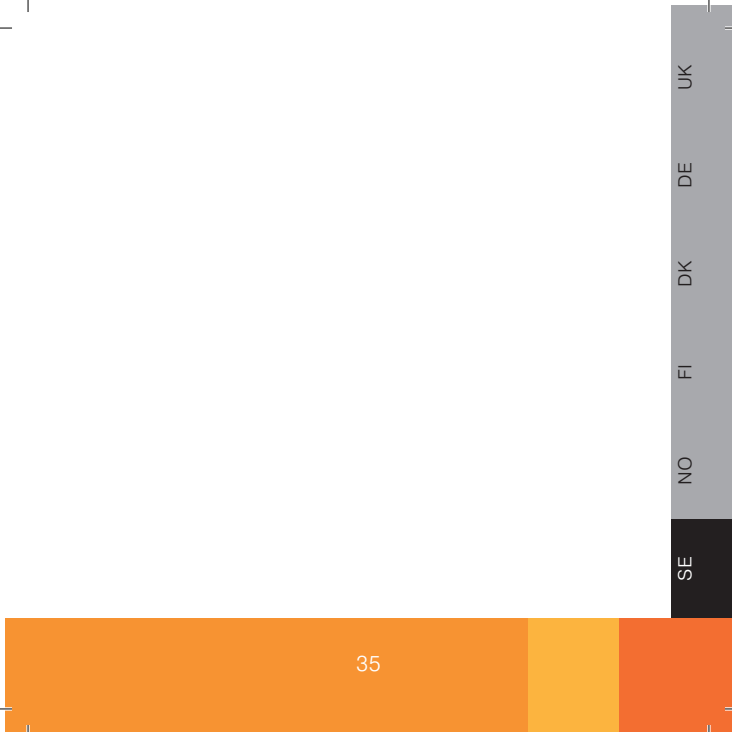
SE

ANSLUTNINGAR

Alla anslutningar till termostaten måste följa nationella bestämmelser och vara installerade av yrkeselektriker.

Strömförsörjningen till termostaten ska matas genom 30 mA jordfelsbrytare och överbelastningen skyddas genom säkringar på max. 16 A.

UTTAG NR	BESKRIVNING
1	[L] Strömförsörjning
2	[N] Strömförsörjning
3	[N1] Belastning
4	[L1] Belastning
5	Ingen funktion
6	10 k Ω golvgivare
7	





Heatcom
Corporation A/S
Barmstedt Allé 6
DK-5500 Middelfart



5 707359 820789

02000135

HEATCOM
SMART HEATING SOLUTIONS